

Our Lady Help of Christians Catholic Church Parroquia de María Auxiliadora

512 South Avenue 20. Los Angeles, California, 90031

(323) 223-4153 Fax (323) 223-1427

E-mail: olhc@sbcglobal.net



PIARIST FATHERS
PADRES ESCOLAPIOS

www.escolapios.us



SUNDAY MASSES/ MISAS DOMINICALES:

8:00 am *Español*
9:30 am *English*
11:00 am *Español*
12:30 pm *Español*
5:30 pm *Español*

WEEKLY MASSES/ MISAS EN LA SEMANA :

8:00 am *Lunes—Sábado en español*
7:00 pm *Sábado en español*

CATHECHESIS/CATEQUESIS

Saturday/Sábados 9:00am-12:00pm

CONFIRMATION/CONFIRMACION

Sunday/Domingos 9:30-12:30pm

DEVOTIONS/DEVOCIONES:

Exposition of the Blessed Sacrament

Exposición del Santísimo :

jueves/Thursday 8:30am-12:00

Adoración Nocturna:

Last Saturday 8:00-12:00pm

Noche de oración:

Viernes/Friday 7:30-9pm

Healing Assembly/Misa de sanación:

Primer viernes/first Friday 7:30pm-9:00pm

SACRAMENTS/SACRAMENTOS

Weddings: Three months notice required.

Bodas: Solicitar con tres meses de anticipación.

Baptisms: One month notice is required.

Bautizos: Solicitar con un mes de anticipación.

RECONCILIATION/CONFESIONES:

Saturdays/sabados 6:00-7:00pm

QUINCEAÑERAS:

Three months notice required.

Solicitar con tres meses de anticipación.

CLERGY- SACERDOTES

FR. MIGUEL MASCORRO, SCH.

P. Pastor

FR. FEDERICO, SCH. P. Associate
Pastor

SECRETARY/Secretaria

Mrs. Rosie

OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA

Monday/lunes-Friday/viernes
8:30 am - 12:00 pm
1:00pm - 7:30pm

Closed/Cerrado:
Saturday/sábado,
Sunday/Domingo,
holidays/días festivos.



© J. S. Paluch Co., Inc.

AT THE TABLE

In today's first reading, Wisdom is imagined as a woman rich in poise and grace. She moves smoothly and confidently about her temple-like home. She doesn't flutter about, nervous with worry. Wisdom sends her maidens to invite all to her open house. The guests do not possess any particular genius or insight. They need only be a people of good will and common sense. They are summoned to leave behind foolishness and to find for themselves a place at Wisdom's table. There they may and can eat and drink deeply.

Today's Gospel draws us back to the table of the Eucharist. Jesus addresses those who seek to understand his words and, sadly, those who seek to avoid them. As people born of God, we are called and equipped to seek God's will and act on it.

A LA MESA

En la primera lectura de hoy, la sabiduría se presenta como una mujer rica en aplomo y gracia. Se mueve fácilmente y con confianza en torno a su templo-hogar. No anda mariposeando, nerviosa o preocupada. La sabiduría envía a sus doncellas a invitar a todos a su casa. Los invitados no tienen que tener ningún talento o conocimiento particular. Tan sólo necesitan ser personas de buena voluntad y sentido común. Se les llama a dejar atrás las tonterías y buscar para sí mismos un lugar a la mesa de la sabiduría. Ahí pueden comer y beber a fondo.

El Evangelio de hoy nos lleva de nuevo a la mesa de la Eucaristía. Jesús les habla a aquellos que buscan entender sus palabras, y, tristemente, a aquellos que tratan de evadirlas. Como pueblo nacido de Dios, estamos llamados y preparados para buscar la voluntad de Dios y ponerla en práctica.



© J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — La sabiduría nos dice: Dejen su ignorancia y vivirán; avancen por el camino de la prudencia (Proverbios 9:1-6).

Salmo — Haz la prueba y verás qué bueno es el Señor (Salmo 34 [33]).

Segunda lectura — Vivan como personas de sabiduría tratando de entender qué es la voluntad del Señor, llenos del Espíritu y dando gracias siempre (Efesios 5:15-20).

Evangelio — Jesús dice, "Yo soy el pan vivo que ha bajado del cielo; el que coma de este pan vivirá para siempre" (Juan 6:51-58).

APOSTOLIC SERVICES

Confirmation

Hiram Romero (323) 223-6825

Religious Education

Jesse Arellano (323) 514-9485

Movimiento Familiar Cristiano

Jorge & Carmen Argueta (323) 246-6767

Grupo Guadalupano

Josefina Ortega (323) 223-1690

Adoración Nocturna

Abelina Echevarría (310) 671-8522

Liturgia

Martha Garcia (323) 671-8266

Niños Lectores

Mirna Mejia (323) 637-0182

Search

Virginia Tello (323) 376-8276

Siervos de Dios

María Zaragoza (323) 225-5518

Refugio del Señor

Walter Vanegas (562) 712-3259

Nuevo Amanecer

Jesusita Gutiérrez (915) 478-3500

Hijos de la Divina Voluntad

Jenny Ortega (323) 828-9209

Monaguillos

Maribel & Adrián Staicu (310) 729-2492

Grupo Juvenil: Movimiento Calasanz

Hiram Romero (323) 223-6825

Protegiendo a los Niños

Jesse Arellano (323) 514-9485